

SANY

Quality Changes the World

CHAMPIONNE DANS SA CATÉGORIE

FIABILITÉ.
RENTABILITÉ.
PRODUCTIVITÉ.



ENGINS DE CHANTIER



PELLE COMPACTE **SY135C**

Moteur
ISUZU 4JJ1X
Puissance nominale
78,5 kW / 2 000 tr/min
Capacité de godet
0,6 m³
Poids en ordre de marche
15 100 kg

SANY

Il faut un partenaire de premier ordre pour les travaux les plus exigeants

Pour faire des produits de qualité, il faut de l'expérience. Et le goût de l'innovation. SANY a les deux. Parce que nous sommes un des premiers constructeurs mondiaux et avons vendu pas moins de **250 000** excavateurs ces **10 dernières années**. Vous avez donc l'assurance de bénéficier de produits à la fiabilité éprouvée sur le terrain. Parce que nous réinjectons **5 à 7 %** de notre chiffre d'affaires annuel dans la recherche et le développement. Et comme nous joignons le geste à la parole, nous vous accordons une **garantie de 5 ans** pour tester la puissance et la robustesse de nos produits en toute sérénité.

250 000

EXCAVATEURS COMMERCIALISÉS EN
10 ANS

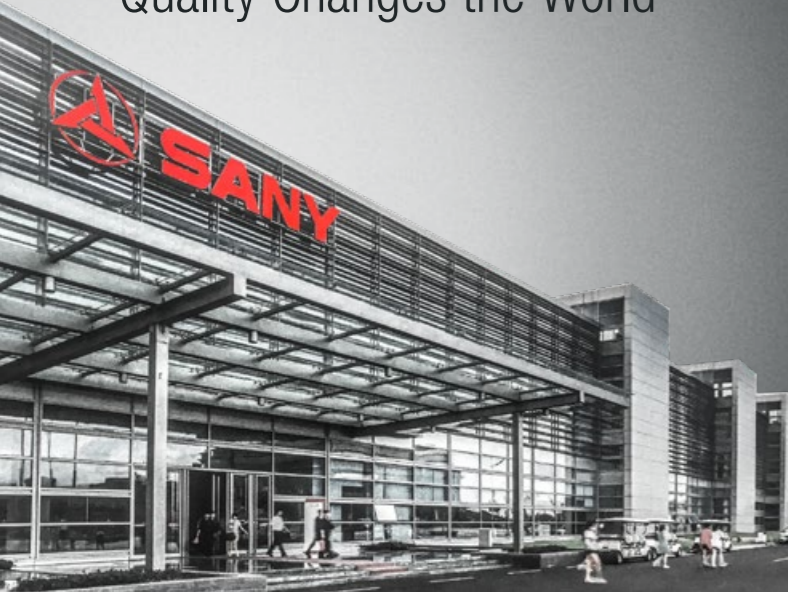
5-7%

DU CA RÉINJECTÉS DANS LA
RECHERCHE ET LE DEVELOPPEMENT

5 ANS

DE GARANTIE

Quality Changes the World



SY135C

SY135C DONNÉES CONCRÈTES

Force d'excavation du
godet max.

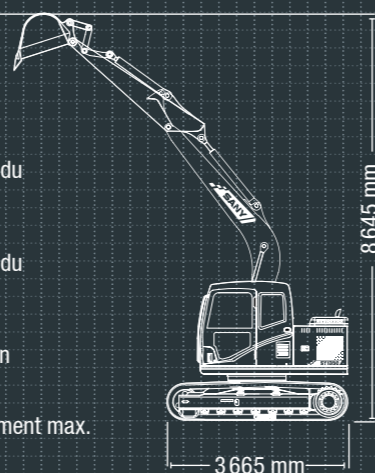
103 kN (ISO)

Force d'excavation du
balancier max.

67 kN (ISO)

Vitesse d'orientation
12 tr/min

Vitesse de déplacement max.
5,3 km/h



PELLE COMPACTE : NOUVELLE VERSION

Malgré sa conception compacte, la SANY SY135C présente des performances et une polyvalence impressionnantes. Cette machine universelle est aussi à l'aise pour creuser, concasser, charger ou encore remblayer. Cette pelle s'avère idéale partout où l'espace est limité : pour la construction de routes et d'égouts, dans les centres-villes, pour le jardinage et l'aménagement paysager ou pour les travaux de démolition. Cette puissante machine permet d'atteindre des forces de creusage

élevées qui ne sont généralement possibles qu'avec des machines beaucoup plus volumineuses. Elle est également dotée d'un rayon d'action étonnamment large. La machine doit donc être déplacée beaucoup moins fréquemment sur le chantier, ce qui permet de gagner du temps. Et pour rester sur la thématique du déplacement : ses dimensions compactes permettent de la transporter facilement et en toute sécurité.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

ÉCONOMIE

D'EXCELLENTE PERFORMANCES POUR UNE FAIBLE CONSOMMATION

En faire plus avec moins de carburant : voilà ce que permet d'accomplir les concepts sophistiqués du système hydraulique et de la motorisation du SY135C. Le moteur diesel super puissant, doté de la technologie Common Rail et de la purification des gaz d'échappement AdBlue, offre une grande puissance avec son couple maximal de 375 Nm et ses 1 800 tr/min. Le choix entre différents modes de fonctionnement et la réduction automatique de la vitesse permettent également d'optimiser sensiblement la consommation de carburant. Haute performance peut ainsi rimer avec efficacité. La somme des économies réalisées grâce à l'amélioration du rendement énergétique vous procure des avantages économiques significatifs.

FINITION

Une qualité qui s'avère payante – Les composants de haute qualité améliorent la durabilité de la machine et prolongent les intervalles de maintenance et d'entretien.

DIMENSIONS

Un concentré de puissance – La pelle compacte SANY SY135C s'avère extrêmement efficace. Hautes performances et stabilité exceptionnelle – la combinaison idéale pour réaliser toutes les tâches sur le chantier de façon fiable et sécurisée.

CONFORT D'UTILISATION

Facilité d'entretien – Le capot-moteur à large ouverture et l'implantation centrale des principaux composants rendent la maintenance et les interventions de service simples et rapides.



SÉCURITÉ

Protection complète – En plus du gyrophare et de l'alarme de conduite, le paquet de sécurité comprend également les défenses au-dessus des cylindres de bouclier.

COMPOSANTS

Entraînement fiable – Le moteur éprouvé ISUZU-4JJ1X-Motor garantit des performances fiables à long terme, même dans des conditions de travail difficiles.

ÉCONOMIE

Efficacité et puissance – Le système de commande intelligent adapte la puissance de pompage à la puissance moteur disponible pour augmenter les économies et réduire la consommation de carburant.

SY135C

ÉCONOMIE

Pour une pression adaptée

Les deux puissantes pompes à piston axial à déplacement variable sont commandées de telle sorte qu'elles n'accumulent jamais plus de pression que ce qui est réellement nécessaire. Cela permet d'économiser du carburant et de protéger les unités.

De plus, le système hydraulique est bien pensé. Il réduit les pertes par frottement et les chutes de pression dans les lignes et assure une transmission efficace de l'énergie pour tous les travaux.



FINITION

La robustesse en plus

Toutes les pelles de marque SANY se caractérisent par leur longévité et leur robustesse de série. La structure renforcée de la SY135C donne au train de roulement une stabilité exemplaire, prolongeant ainsi la durée de vie de la machine. En outre, toutes les pièces de revêtement sont exclusivement en métal, ce qui les rend particulièrement résistantes.



Fiabilité absolue – un vrai gage de sérénité !

La garantie 5 ans* de SANY, c'est la garantie de pouvoir compter sur son matériel en toute sérénité.

* Après des partenaires affiliés

COMPOSANTS

La flexibilité de série

La préparation hydraulique complète du système de changement rapide garantit une intégration parfaite de la fonction dans le menu d'exploitation et facilite ainsi un changement d'outil rapide et sûr. Cela présente un autre avantage, à savoir un gain de temps et d'argent par rapport à une rénovation ordinaire.





CONFORT D'UTILISATION

Des commandes très intuitives

La commande par joystick permet une utilisation intuitive de toutes les fonctions de la pelle. La commande des valves du système hydraulique répond directement aux commandes. En combinaison avec le réglage automatique de la vitesse, cela permet un travail précis et sûr et un fonctionnement en douceur pour un meilleur rendement et une moindre consommation de carburant. Le grand écran multifonction reste toujours en vue. Il permet une lecture et une navigation aisées, et affiche toutes les informations importantes.

Nos points forts – les avantages SANY :

- + Cabine de conduite confortable offrant de nombreux avantages
- + Châssis robuste et large pour les travaux exigeants
- + Préparation hydraulique du système de changement rapide
- + Grand écran couleur haute résolution
- + Traitement de haute qualité grâce à des soudures robotisées
- + Équipement de sécurité complet
- + Éclairage de travail à LED



SÉCURITÉ

Réduire les risques au minimum

Des mains courantes ergonomiques offrent un accès plus aisé et plus sûr à la plateforme de maintenance. Les grands miroirs assurent des mouvements sûrs pendant le fonctionnement et les soupapes de sécurité intégrées maintiennent le bras et la poignée en position sûre en cas d'urgence.



CONFORT D'UTILISATION

LE CONFORT DE CONDUITE COMME EN PREMIÈRE CLASSE

L'une des caractéristiques essentielles de la SY135C est le confort global du conducteur. La bonne isolation de la cabine protège de manière fiable contre le bruit et les vibrations ainsi que contre les températures élevées ou basses. Le siège standard à suspension pneumatique est doté d'un dossier haut ainsi que de différentes possibilités de réglage, offrant par conséquent un confort optimal et une protection contre la fatigue. Cet ensemble tout confort est notamment complété par un habitacle très spacieux offrant une grande liberté de mouvement, comprenant une radio et une prise 12 V, une ventilation réglable, un chauffage et une climatisation automatiques, un énorme espace de rangement et diverses possibilités de stockage.



DIMENSION

TOUT À PORTÉE DE PELLE

Sur le terrain, la SY135C convainc par sa stabilité et sa durabilité. Il permet de bénéficier de sa puissance en toute sécurité et rapidement là où elle est nécessaire. Cette pelle se distingue également grâce à son grand rayon de travail, offrant une portée maximale de 8 290 mm et une profondeur de fouille maximale de 5 500 mm. La lame de remblayage robuste assure une stabilité supplémentaire.



MOTEUR

Modèle	ISUZU 4JJ1X
Type	Refroidissement liquide, 4 cylindres, injection directe et système Adblue
Taux d'émissions	Stage IV
Puissance nominale	78,5 kW / 2 000 tr/min
Couple max.	375 Nm / 1 600 tr/min
Cylindrée	2 999 ccm
Batterie	2 x 12V / 120 Ah

QUANTITÉS DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant	245 l
Liquide de refroidissement du moteur	23,6 l
Huile moteur	15 l
Système de dépl. (de chaque côté)	1,8 l
Adblue	20 l
Réservoir d'huile hydraulique	140 l

PUISSANCE

Vitesse d'orientation	12 tr/min
Vitesse de déplacement max.	Rapide 5,3 km/h ; lente 3,1 km/h
Force de traction max.	114 kN
Pente max.	35°
Capacité de godet	0,6 m ³
Pression au sol	0,39 kg/cm ²
Force d'excavation du godet ISO	103 kN
Force d'excavation du balancier ISO	67 kN

POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

SY135C 15 100 kg

TARAGES DES SOUPAPES DE DÉCHARGE

Circuit de balancier	343 bar
Circuit d'orientation	250 bar
Circuit de déplacement	343 bar
Circuit pilote	39 bar

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Pompe principale	2 x pompe à piston axiaux à cylindrée variable, régulateur électronique
Débit d'huile max.	2 x 110 l/min
Système de déplacement	2 vitesses moteur de translation avec frein multidisque automatique
Moteur d'orientation	Moteur axiaux d'orientation avec frein de stationnement automatique
Débit d'huile max. (AUX1)	110 l/min

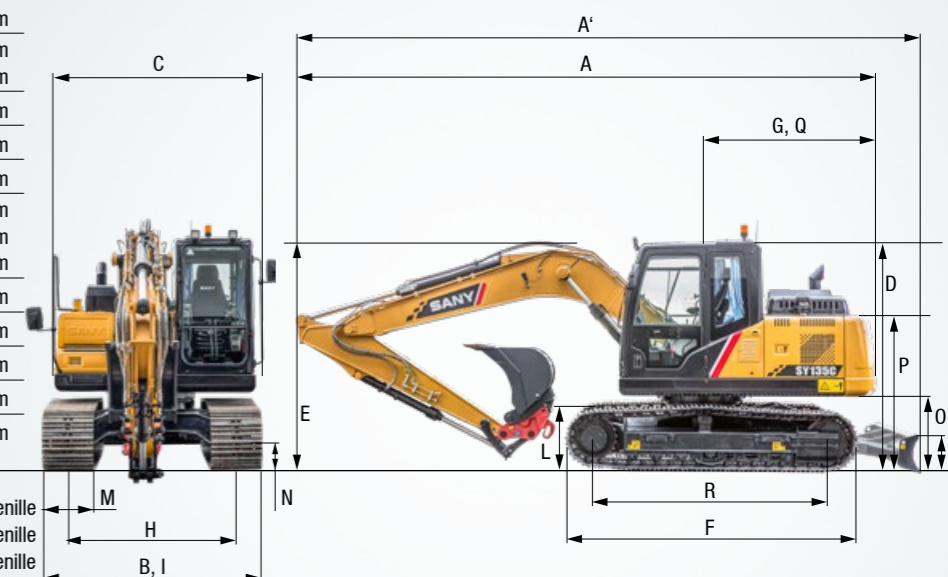
CHÂSSIS INFÉRIEUR ET SUPERSTRUCTURE

Longueur de flèche	4 600 mm
Longueur de balancier	2 500 mm
Galets inférieurs	7
Galets supérieurs	1
Mécanisme de rotation	Moteur d'orientation à pistons sur réducteur planétaire, frein de stationnement automatique

DIMENSIONS

A Longueur totale	7 700 mm
A' Longueur totale (lame)	8 850 mm
B Largeur totale*	2 590 mm
Largeur totale**	2 490 mm
Largeur totale***	2 690 mm
C Largeur totale du châssis supérieur	2 490 mm
D Hauteur totale au-dessus de la cabine	2 820 mm
E Hauteur hors tout de la flèche	2 815 mm
F Longueur du châssis inférieur	3 665 mm
G Longueur arrière	2 205 mm
H Largeur de voie	1 990 mm
I Largeur du châssis inférieur (lame)*	2 590 mm
Largeur du châssis inférieur (lame)**	2 490 mm
J Distance horizontale par rapport à la lame	2 650 mm
K Hauteur de la lame	480 mm
L Hauteur de chenille	815 mm
M Largeur du patin de chenille	500 mm 600 mm 700 mm
N Garde au sol	425 mm
O Espace sous le contrepoids	910 mm
P Hauteur du capot-moteur	2 130 mm
Q Rayon de pivotement à l'arrière	2 205 mm
R Dist. (entraxe) patin de chenille/roue motrice	2 930 mm

* à l'adresse suivante : 600 mm largeur du patin de chenille
 ** à l'adresse suivante : 500 mm largeur du patin de chenille
 *** à l'adresse suivante : 700 mm largeur du patin de chenille



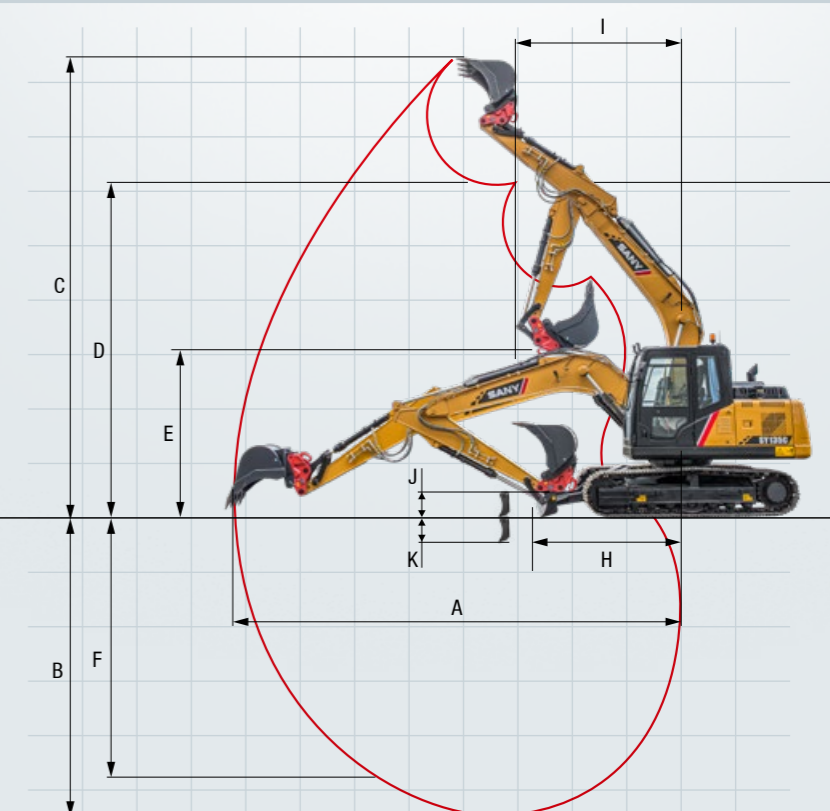
PERFORMANCES DE LEVAGE AVEC LAME EN BAS ET EN HAUT*

Haut. du point de ch.	Rayon								Portée Max.	
	2,0 m / 6,6 ft	3,0 m / 9,8 ft	4,0 m / 13,1 ft	5,0 m / 16,4 ft	6,0 m / 19,7 ft	6,0 m / 19,7 ft	7,0 m / 23,0 ft			
7,0 m kg			3 200	3 200					2 550	2 550
23,0 ft lb			7 055	7 055					5 620	5 620
6,0 m kg				3 150	3 150				2 250	2 250
19,7 ft lb				6 945	6 945				4 960	4 960
5,0 m kg				3 500	3 500	2 400	2 400	2 400	2 100	2 100
16,4 ft lb				7 715	7 715	5 290	5 290	5 290	4 630	4 630
4,0 m kg			3 950	3 950	3 700	3 500	3 550	2 650	2 050	2 050
13,1 ft lb			8 710	8 710	8 150	7 715	7 825	5 840	4 520	4 520
3,0 m kg	5 800	5 800	4 650	4 650	4 050	3 400	3 700	2 600	2 050	2 050
9,8 ft lb	12 785	12 785	10 250	10 250	8 930	7 495	8 160	5 730	4 520	4 520
2,0 m kg	7 500	6 800	5 450	4 500	4 500	3 300	3 950	2 550	2 100	2 100
6,6 ft lb	16 535	14 990	12 015	9 920	9 920	7 275	8 710	5 620	4 630	4 630
1,0 m kg	6 800	6 450	6 150	4 300	4 900	3 200	4 150	2 500	2 200	2 200
3,3 ft lb	14 990	14 220	13 560	9 480	10 800	7 055	9 150	5 510	4 850	4 850
Niveau du sol	6 750	6 300	6 500	4 200	4 900	3 100	4 300	2 450	2 350	2 350
lb	14 880	13 890	14 330	9 260	10 800	6 835	9 480	5 400	5 180	5 180
-1,0 m kg	4 550	4 550	8 450	6 250	6 550	4 100	5 200	3 050	2 600	2 600
-3,3 ft lb	10 030	10 030	18 630	13 780	14 440	9 040	11 465	6 725	5 730	5 730
-2,0 m kg	6 900	6 900	8 150	6 300	6 300	4 100	5 000	3 050	3 050	3 050
-6,6 ft lb	15 210	15 210	17 965	13 890	13 890	9 040	11 025	6 725	6 725	6 725
-3,0 m kg	9 600	9 600	7 200	6 350	5 600	4 150	4 350	3 100	3 750	3 750
-9,8 ft lb	21 165	21 165	15 870	14 000	12 345	9 050	9 590	6 835	8 270	8 270
-4,0 m kg			5 500	5 500	4 150	4 150			3 550	3 550
-13,1 ft lb			12 125	12 125	9 150	9 150			7 825	7 825

* à l'adresse suivante : 600 mm largeur du patin de chenille

ZONE DE TRAVAIL

A Portée max. au sol	8 290 mm
B Profondeur de creusement max.	5 500 mm
C Hauteur de portée max.	8 645 mm
D Hauteur de déversement max.	6 175 mm
E Hauteur de déversement min.	2 920 mm
F Profondeur de creusement max. sur mur vertical	4 850 mm
G Hauteur de travail au rayon de giration min.	6 500 mm
H Distance de la tête de balancier en position rentrée au max.	2 650 mm
I Angle de deport pied min.	2 500 mm
J Hauteur de course max. de la lame	490 mm
K Profondeur de creusement max. de la lame	320 mm





La SY135C – Un équipement de série exceptionnel

Dotée d'un équipement de pointe, dès la sortie d'usine. La SANY SY135C est équipée de manière optimale en série et son champ d'application peut être élargi avec des options.

CONFORT CABINE

Siège suspendu à air pneumatique	●
Siège chauffant	●
Chauffage	●
Air conditionné automatic	●
Radio et haut parleur	●
Accoudoirs ajustables	●
Prise 12V	●
Essuie glace	●
Lave glace	●
Toit ouvrant vitré	●
Integriertes Kühlfach	●
Ligne aux1 sur joytick	●
Ligne aux2 sur joytick	●
Pare brise escamotable	●
Tapis de sol en caoutchouc	●

PHARES DE TRAVAIL

Avant	●
Balancier	●
Autres	●

CHÂSSIS

Chenilles acier	●
Protection verin – Lame	●
Anneaux d'arrimage	●

Équipement de série ● Option ●

Les équipements de série et les options peuvent varier suivant les pays. Pour toute question, veuillez vous adresser à votre revendeur.

EQUIPEMENTS DE TRAVAIL

Clapets de sécurité sur flèche et balancier avec alarme de surcharge	●
Circuit attache rapide double effet avec lignes	●
Ligne marteau et pince a commande proportionnelle au joystick	●
Ligne petit débit a commande proportionnelle au joystick	●
Pression réglable sur ligne marteau /pince	●
Lame	●
Sans lame	●
Balancier 3 000 mm	●

SÉCURITÉ

Coupe batterie	●
Gyrophare	●
Boîte de stockage	●
Rails de sécurité	●
Bouchon de réservoir verrouillable	●

MOTEUR

Ralenti automatique	●
Filtre à gasoil	●

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Frein de tourelle	●
Double vitesse de translation	●
Leviers de pilotage hydraulique	●
Lignes hydraulique AUX 1	●
Lignes hydraulique AUX 2	●
Filtre principale	●

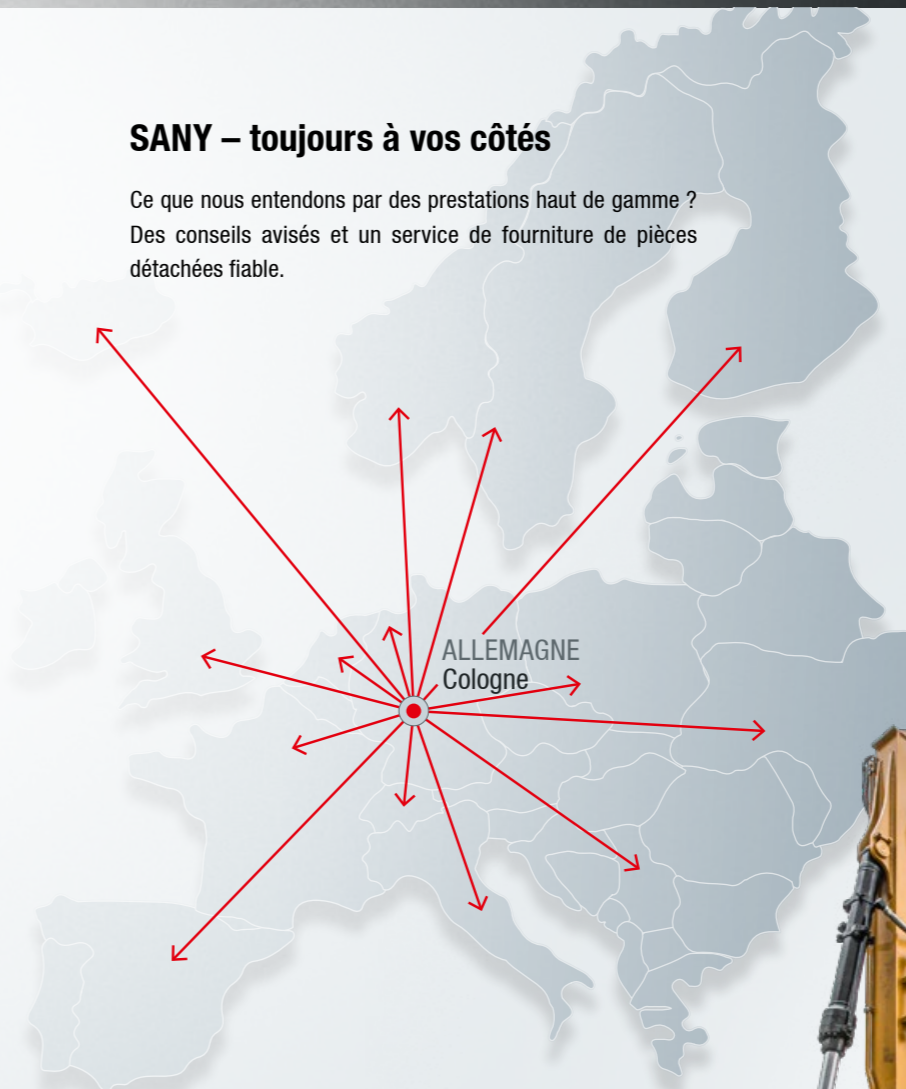
UN SERVICE SUR LEQUEL VOUS POUVEZ COMPTER

Nos prestations de service obéissent rigoureusement aux mêmes critères de qualité et de fiabilité que nos excavateurs. Elles contribuent aux performances de nos engins, à leur durabilité et à leur excellent rapport coût/performance. La maintenance est

déterminante pour l'efficacité, la rentabilité et la sécurité de votre matériel. Votre revendeur SANY peut vous proposer un éventail de prestations très complet et veiller à ce que votre matériel reste efficace dans la durée.

SANY – toujours à vos côtés

Ce que nous entendons par des prestations haut de gamme ? Des conseils avisés et un service de fourniture de pièces détachées fiable.



Les avantages SANY :

- ✦ Service d'expédition rapide depuis l'entrepôt central près de Cologne
- ✦ Plus de 15 000 pièces de rechange pour une fiabilité totale
- ✦ Une vraie expertise au service de votre matériel
- ✦ Des revendeurs qui bénéficient du programme de formation SANY pour être au fait des spécifications techniques et des dernières nouveautés.



Pièces détachées – disponibles rapidement et à moindre coût

Une pelle compacte SANY, c'est un investissement durable. Les pièces de rechange sont disponibles rapidement et vous avez l'assurance que les immobilisations ou les pannes seront de courte durée.



Toutes les informations noir sur blanc

Toutes les pelles compactes SANY s'accompagnent de manuels et de documents qui vous aident lors de l'utilisation, de la maintenance, du service et de la réparation, parmi lesquels les notices d'utilisation, de maintenance et les spécifications techniques.



DES PERFORMANCES DIGNES DE VOTRE CONFIANCE

La SY135C prouve avec brio que les performances d'une pelle compacte ne sont pas intrinsèquement liées à son encombrement. Avec un poids total de près de 15 tonnes, elle offre un rapport optimal entre performance et maniabilité. À cela s'ajoute une grande stabilité grâce à son châssis aussi large que robuste destiné aux travaux exigeants et à la stabilité de sa lame de remblayage. Elle peut ainsi convertir sa puissance de manière optimale, pour des possibilités d'applications qui s'étendent aux endroits où des machines plus grandes doivent habituellement être installées.

UNE QUALITÉ QUI S'AVÈRE PAYANTE

Des matériaux de haute qualité et un traitement soigneux sont la base d'une **longue durée de vie**. En outre, cela s'accompagne de concepts bien pensés, tels que la rampe constituée d'une seule tôle **sur les faces supérieure et inférieure** qui est soudée en continu d'avant en arrière.

UN CONCENTRÉ DE PUISSANCE

Pour sa catégorie, la machine offre **une excellente puissance de creusage assortie d'une stabilité maximale**.

SIMPLICITÉ D'ENTRETIEN

Tous les contrôles et les travaux de routine sur la machine sont rapides et faciles à réaliser. Par exemple, les différents roulements de la machine peuvent être lubrifiés par **des graisseurs à partir d'un seul point**.

PROTECTION COMPLÈTE

La sécurité des hommes, des machines et de l'environnement de travail est une priorité absolue pour SANY. Les **dispositifs de sécurité** de la SY135C comprennent notamment une **alarme de conduite et une balise rotative, un avertissement de surcharge** pour le levage, des **soupapes de sécurité** et, bien sûr, des **tôles de protection adaptées au-dessus des cylindres de la lame**.

ENTRAÎNEMENT FIABLE

Le puissant **moteur ISUZU-4JJ1X** avec purification des gaz d'échappement AdBlue assure une puissance adaptée pour toutes les tâches.

EFFICACITÉ ET PUISSANCE

Associée à l'injection électronique, la **fonction d'accélérateur automatique** permet d'ajuster le régime moteur à la puissance requise. Le système hydraulique intelligent **réduit** ainsi la **consommation de carburant**, l'usure du moteur et les émissions de gaz d'échappement.

POINTS FORTS TECHNIQUES

Moteur	ISUZU 4JJ1X
Puissance nominale	78,5 kW / 2 000 tr/min
Couple max.	375 Nm / 1 600 tr/min
Vitesse de déplacement max.	5,3 km/h
Vitesse d'orientation	12 tr/min
Pompe principale	2 x pompe à piston axiaux à cylindrée variable, régulateur électronique
Débit d'huile max.	2 x 110 l/min



« **SANY, POUR UN RAPPORT
PRIX / PERFORMANCE OPTIMAL !** »

Eike Brodtmann (propriétaire) –
rb-bau & Partner, Gnarrenburg

Les produits ne sont pas tous disponibles sur tous les marchés. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux spécifications et aux modèles sans avis préalable dans le cadre de notre procédure d'amélioration continue. Les illustrations sont susceptibles de montrer des options supplémentaires.

SANY

Quality Changes the World

SANY EUROPE GmbH

Sany Allee 1
D-50181 Bedburg
Tél. +49 2272 90531 100
Fax +49 2272 90531 109
info@sanyeurope.com
www.sanyeurope.com